



# PASAREMOS

Organo de la 11 División

AÑO II

CASPE, 11 DE NOVIEMBRE DE 1937

NÚM. 57

## EL EJERCITO POPULAR AYUDA A LOS CAMPESINOS

Por los campos del Aragón leal los olivos muestran sus ramas cargadas de aceituna, de riqueza para nuestro pueblo.

Una espléndida cosecha reluce hoy, fruto de la aportación abnegada, ejemplar, de los campesinos a nuestra causa.

Pero sus brazos no bastan para salvar tanta riqueza. Millares y millares de jóvenes, hijos de estos campesinos que hoy nos ofrecen el tesoro magnífico de su trabajo, están ausentes de las tareas del campo, porque la patria exige su presencia en las trincheras para defender su libertad y su independencia, para defender sus tierras, la de sus padres, amenazadas por el ejército al servicio de los terratenientes y de los grandes capitalistas.

Pero no importa. Los campesinos no están solos. En su ayuda vienen los soldados del Ejército Popular, que hoy descansan con la mirada puesta en próximos combates.

Con el mismo ardor que antes empuñaron el fusil, ahora van a coger de nuevo la herramienta de trabajo, y uniendo su esfuerzo desinteresado al de los campesinos, van a contribuir a salvar la magnífica cosecha de aceituna.

Los combatientes de la 11 División se incorporarán con todo entusiasmo a esta tarea, a través de las brigadas de ayuda, constituidas ya en todos los batallones.

Para nosotros, siempre unidos al pueblo, a los obreros y campesinos, porque somos carne y sangre de ellos, esta ayuda al campesinado de Aragón nos llena de alegría, porque viene a continuar una tradición ejemplar iniciada con la ayuda que prestamos en el sector del Centro a los trabajadores del campo, contribuyendo a salvar el trigo, que aseguró el pan de los combatientes y de los trabajadores de la retaguardia. De la misma manera que entonces contribuimos con el mayor fervor a salvar la cosecha de trigo, hoy queremos que nuestro esfuerzo sirva para salvar la cosecha de la aceituna, que nos asegurará la compra de más armas, municiones y víveres.

En cada uno de nosotros, los campesinos de Aragón no sólo encontrarán el brazo de acero que los defienda, sino la mano generosa que los ayude. Fieles a nuestro pasado, estrechando cada vez más nuestras relaciones con la retaguardia, ayudándoles, como en el caso presente, a realizar su trabajo, queremos forjar una unidad de hierro entre los soldados del Ejército Popular y los trabajadores de la retaguardia bajo la bandera común de la lucha por la victoria.



### ¡Campesino!

¡Los combatientes de la 11 División están preparados para ayudarte a recoger la aceituna!



# Página de técnica militar

## Instrucción de puesto Cómo instalar, mandar y defender el puesto

La misión del puesto es una de vigilancia y otra de combate, y aquél debe, merced a las disposiciones adoptadas por su jefe, poder en cualquier momento afrontar estas dos eventualidades.

Los observadores deben estar siempre alerta, vigilantes, y han de entretener o detener al enemigo con las armas automáticas en caso de ataque de éste. Es decir, debe contarse con un terreno organizado para el combate y un plan de fuegos preparado. El terreno elegido se organiza recurriendo a la fortificación ligera de campaña, disimulándose las organizaciones a las vistas terrestres y aéreas.

Siendo la guarnición de un puesto un grupo de combate, es necesario que todas las clases reciban la instrucción adecuada para que sepan elegir el lugar a propósito, instalar, mandar y defender el puesto.

Una vez que el jefe de subsector ha indicado un punto, valiéndose generalmente del plano, el comandante del puesto tiene que elegir su itinerario y cubrirse con una pequeña patrulla a la que fija el límite de movimiento. Esta patrulla tiene la misión de protegerle mientras elige la situación de su puesto, coloca los observadores y comienza la organización del plan de fuego, no retirándose hasta que los observadores se hallen en condiciones de ejercer eficazmente sus funciones.

Ateniéndose a la consigna, cuyo esquema conviene preparar de antemano, a fin de no olvidar ningún punto importante, el jefe del sector indica los tiros preparados en la zona de vigilancia del puesto y las señales que los originarán.

A fin de evitar incorrecciones en la colocación del o de los observadores, el comandante del puesto debe verificar personalmente la situación de aquéllos y rectificar lo que dicha situación pueda tener de defectuosa. Esta verificación es indispensable, debiendo hacerse lo antes posible.

Tan pronto el comandante de puesto se encuentre en su sitio, debe, sin esperar a que la organización del puesto termine, enviar a su jefe del subsector un parte sumario de la situación, medida que permite al jefe saber a qué atenerse respecto a sus puestos. Una vez terminada la instalación y cuando ya se ha estudiado el terreno, ha de enviarse un parte con el detalle de ella, acompañando un croquis.

En el croquis, así como en el parte, han de evitarse detalles que no tengan una utilidad inmediata. El croquis debe hacerse a gran escala y ha de contener indicaciones sumarias, entre las cuales deben encontrarse aquellos datos interesantes que no se encuentren en el plano: por ejemplo, un muro de cerca que tape la vista y detenga los proyectiles, un grupo de árboles que dificulte las vistas, una tapia o seto que impida la progresión, un barranco acentuado que el arma automática no pueda batir, etc. De modo general, el croquis a que nos referimos ha de indicar las partes del terreno que escapan a los efectos del fuego del puesto. No debe descuidarse asimismo la cuestión de enlace con los puestos vecinos y la cuestión que atañe a las posibilidades de tiro en beneficio de éstos.

El jefe de puesto ha de ser quien regule los detalles del servicio y dé las órdenes necesarias para la buena ejecución de las consignas.

### AYUDA MUTUA

#### Combatiente: no abandones a tu compañero

En la guerra, en general, y con mayor motivo en una guerra como la nuestra, en la que se precisa que cada soldado comprenda el carácter de la misma, el combatiente debe recordar en todo momento que no pelea sólo, sino que forma parte del pelotón, sección o compañía. La victoria no la podremos alcanzar si no hay una cooperación mutua, tanto de los combatientes aislados como de unidades enteras.

Ningún soldado del Ejército Popular debe abandonar a un compañero en desgracia, y esto no solamente durante el combate, sino tampoco durante el tiempo de paz. Vamos a dar hoy algunos ejemplos de ayuda al compañero:

1.º Si en un combate cuerpo a cuerpo, a tu compañero lo apremian dos combatientes enemigos, mientras que tú no tienes adversario, debes ir inmediatamente en su ayuda. Matarás a uno, y al otro lo vencerás entre los dos. Por el contrario, si tú no libras a tu compañero de la amenaza enemiga, el adversario le matará primero a él y después a ti.

2.º Suponte que en una lucha cuerpo a cuerpo, el enemigo asestó la bayoneta contra tu comandante. Tú has podido desviar el golpe, librando así a tu comandante. Obrando de este modo, no has ayudado únicamente al comandante, sino a todos tus compañeros y a la tarea común, ya que si el comandante hubiese sido muerto o gravemente herido, esto podría afectar gravemente al Mando y llevar a una derrota.

Trata, pues, de salvar siempre a tu compañero, ayudándole en todo lo que puedas; en esto reside la garantía de la victoria.

Socorrer a un compañero es prestarle ayuda útil para el servicio. Pero si esa ayuda resulta perjudicial para el servicio, para el Ejército Popular republicano o para la autoridad, entonces no se llamará ya socorro, cooperación de compañeros sino participación en un crimen, en la violación del juramento, en la traición.

Combatiente antifascista, socorriendo a tu compañero, contribuirás eficazmente a la victoria.

### MISIONES INDIVIDUALES

#### EL AGENTE DE ENLACE

El agente de enlace, que tiene una importante misión en la guerra, actúa en los casos de terreno cubierto, noche o niebla.

Al agente de enlace, lo mismo que al de transmisión, le hace falta saber orientarse, utilizar el terreno, elegir un itinerario, conservar enlace con un jefe o con sus vecinos, etc. De esta manera resulta que el adiestramiento dado a los agentes de transmisiones facilita el de los agentes de enlace.

Se empieza operando de día y con tiempo claro, en terreno cubierto, más no accidentado, pues esta clase de terreno se usa a continuación. Asimismo ha de operarse en bosque.

Naturalmente que las dificultades aumentan de modo considerable si el terreno sobre el cual se opera se halla dividido en compartimientos por setos, cercas, muros, etcétera.

Los ejercicios nocturnos vienen a continuación. Los alumnos han de desplazarse sobre líneas determinadas: carreteras, caminos, lindes de bosques o campos, etc. A estos ejercicios siguen inmediatamente los que tienen lugar a campo traviesa, y, más tarde, cuando las circunstancias lo permitan, se operará con nieblas en las mismas condiciones antedichas. Como este último adiestramiento es algo laborioso, se exige la repetición de los ejercicios cuantas veces se presente ocasión para ello.

Los instructores deben llamar la atención de sus alumnos sobre la propiedad que tiene la niebla de atenuar e incluso de alterar los sonidos, y, por lo que se refiere a personas y cosas, modifica su contorno aparente y su aspecto.

No debe olvidarse que la dirección se debe comprobar frecuentemente mediante la brújula, así como se debe verificar lo más a menudo posible la situación exacta de las unidades enlazadas.

El agente de enlace está llamado a cumplir su misión entre dos fracciones que marchan a la misma altura, campo traviesa, y con intervalos variables o también entre dos fracciones sucesivas, en columna, que se muevan campo traviesa o sobre camino. En el primer caso, el agente de enlace tie-

ne que escoger su itinerario, en el segundo, éste viene impuesto por el camino que la columna sigue, no teniendo entonces el agente más que seguir a la fracción que le precede. En cambio, y esto es muy importante, es obligación suya preocuparse constantemente de conservar en la buena dirección a la fracción que marcha detrás suya. ¡Cuántos errores de dirección no se han cometido por negligencia o culpa de un agente de enlace!

El instructor debe:

1.º Cuidar de que el agente de enlace se detenga en las bifurcaciones del terreno, para indicar exactamente el camino a seguir a la fracción que va detrás de él.

2.º Habituarse al alumno a que señale al jefe de la fracción que le sigue los alargamientos o acortamientos de velocidad de la que le precede.

3.º Después de pasada una bifurcación, convencerse de que la fracción que viene detrás ha tomado la buena dirección.

4.º Comunicar oportunamente a la fracción siguiente, o a la que marcha a la misma altura, las dificultades con que ha tropezado una de las fracciones y el posible retraso de ella.

El desempeño de la misión del agente de enlace durante la noche, o cuando hay niebla, presenta más dificultades que en las circunstancias ya mencionadas. Para evitar que la fracción que le sigue erre su itinerario, es menester que, en la medida posible, un clase vigile y se ocupe de los exploradores. El comandante de la unidad que va en cabeza, o quien haga sus veces, han de detener frecuentemente a la tropa, a fin de asegurarse de que todas las fracciones conservan exactamente el itinerario marcado.

Sucedee muy a menudo que los errores no provienen de los agentes de enlace y sí de algunos soldados de filas, que dejan de seguir a los que le preceden, ya sea después de un súbito aumento de la velocidad de marcha, ya porque se distraiga al llegar a una bifurcación o también a causa de una parada voluntaria del individuo, a continuación de la cual pierda el buen camino.

**En cualquier momento, las órdenes recibidas del comandante deben ser cumplidas, sin discutir, aunque su cumplimiento traiga aparejadas grandes dificultades, privaciones y a veces hasta peligro para la salud y la propia vida.**

**El incumplimiento de las órdenes durante el combate conduce a la derrota.**

# ATACAR



ARAGON de la 1ª BRIGADA de la 11ª DIVISION

## ¡Ya está aquí la Primera Brigada!

### DISCIPLINA

La disciplina hoy es una necesidad. La victoria sólo es factible a base de valor, heroísmo y disciplina.

La disciplina no humilla al disciplinado. Disciplina no es servilismo.

La disciplina en el Ejército del Pueblo se impone por consejo, convencimiento y persuasión.

Todo ciudadano poco digno repulsa la disciplina, mas todos los pueblos conscientes comprenden sus grandes beneficios, como único, recto y seguro camino que conduce a toda victoria y al logro de todas las grandes aspiraciones de los pueblos.

Disciplina es redención, es unidad de acción, es lazo indisoluble, es triunfo.

En nuestro glorioso Ejército Popular el castigo al indisciplinado es cultura, es persuasivo, aunque como todo castigo sea severo. Hoy la disciplina no es imposición; hoy la disciplina es una necesidad.

Ser disciplinados no sólo es obedecer a nuestros jefes, no sólo es defender nuestra causa, sino también es honrar a nuestros padres. La disciplina, el valor, la educación y las buenas maneras siempre andan del brazo. Soldado del Pueblo, impone voluntariamente la disciplina y serás más valiente, serás más hombre, serás mejor soldado, en una palabra: serás un ser superior.

Todos los grandes hombres, todos los grandes héroes, los ha forjado una disciplina.

ECHAVE

Sanidad, Primera Brigada



El equipo de fútbol de la Primera Brigada, preparado para tomar parte en un partido, jugado en Madrid, contra la Brigada de Tanques

A su regreso a los frentes del Este, la Primera Brigada saluda a los camaradas que en las trincheras de Aragón defienden la independencia de España, y promete que todos juntos, sin que ninguna diferencia los separe, marcharán adelante, conquistando con la punta de las bayonetas nuevas victorias para el Ejército Popular

La Primera Brigada, de regreso a los pueblos y campos aragoneses, para continuar defendiendo los derechos y la libertad de los trabajadores, quiere, en primer lugar, saludar a las Brigadas Novena y 100, hijas de la misma División y que con tanto tesón y magnífico espíritu han estado luchando contra el enemigo en los frentes de batalla, mientras que en los descansos confraternizaban con la población civil y campesina de los diversos pueblos, donde eran recibidas con entusiasmo.

Nosotros, Primera Brigada, volvemos a Aragón después de un descanso, que ha servido para mejorar y superar nuestra capacitación militar y política, para seguir combatiendo con más ahínco y más firmeza que nunca y poder asestar al enemigo los más rudos golpes e infligirle las derrotas más serias; pero tampoco olvidamos ni por un momento el respeto y la consideración que de nosotros merece la población civil, trabajadora y campesina de los diversos pueblos y aldeas en donde nuestras tropas tienen que descansar. Ella es el objeto de todos nuestros desvelos, de todos nuestros sacrificios, de nuestro deseo y de nuestra voluntad de vencer. Somos ahora soldados, pero seguimos siendo trabajadores y campesinos, porque somos soldados de un ideal, de una causa que es la de todos los hombres y la de todas las mujeres que amen la libertad, que tengan de la igualdad de derechos el concepto necesario en la convivencia social. Por eso nosotros, donde quiera que vayamos, somos el más fuerte y eficaz apoyo del pueblo consciente y trabajador.

Queremos, pues, saludar desde estas columnas a la población civil aragonesa, que con tanto entusiasmo y alegría nos ha recibido en todos los pueblos en que hemos estado, que ha fraternizado con nosotros en todo momento y que ha saboreado nuestros triunfos recientes en esta región.

Finalmente, enviamos un saludo sincero a los mandos de nuestra División, Líster y Santiago, que de una manera tan eficaz nos han conducido siempre a la victoria y que sabrán una vez más llevarnos por el camino triunfal para derrotar definitivamente al fascismo en Aragón.

SEVIL

Comisario de la Primera Brigada

### Saludo de un soldado de la Novena Brigada

Salud, camarada comisario de la Primera Brigada.

Me dirijo a ti para que hagáis llegar a nuestros hermanos los soldados, clases y oficiales de dicha Brigada nuestro mayor agradecimiento, interpretando el sentir de la mayoría de la Novena Brigada por su pequeño y a la vez gran obsequio, que nos ha sido enviado por medio de vuestra representación a estas tierras de Aragón, en las cuales todavía nos encontramos en la fecha de la conmemoración del primer aniversario de la defensa de nuestro heroico Madrid, al cual deseamos volver a luchar otra vez y poder dejarle libre del yugo fascista.

Vuestro y de la causa, este soldado que os saluda y espera volver a luchar juntas estas Brigadas hermanas.

A. DEL VALLE  
Soldado de la Primera  
Compañía del Segundo  
Batallón



La Banda de música de la División de «El Campesino» ameniza la celebración de un partido de fútbol celebrado entre nuestra Brigada y una selección de la 46 División. En este partido, como en todos, el pabellón de nuestra Brigada quedó bien alto.

## Qué es el fascismo

El fascismo es una araña gigantesca que con su tela trata de encubrir todas las bajas pasiones de los hombres. El que cae en esa tela jamás puede desentredarse de ella si no es por la muerte de la araña. Ella necesita sangre, y cuando más joven, mejor; y por que en España había una juventud plétórica de vitalidad y sana de cuerpo, una noche, buscando la oscuridad como cómplice de su gigantesco crimen, tejió su tela sobre la España libre y democrática. Y la araña, que venía de lejos hambrienta de dominio, se posó sobre nuestro suelo, queriendo absorbernos. Sus patas representan una iglesia, corrompida y enemiga de los trabajadores del mundo; otra, la alta banca, pulpo asqueroso y sin entrañas, no entiende más que de números; otra, el hambre, miseria hermanas inseparables y uno de los engranes del fascismo; otra, la guerra, destrucción, aniquilamiento de la Humanidad, factor principal del fascio, y, por último la alta burguesía,

los grandes terratenientes, siempre calabalgando sobre los hombros de los obreros y campesinos.

El fascismo, o sea la repugnancia, araña, en nuestro país pronto hubiera muerto a no ser por la sangre joven que a torrentes le entregaban para poderse sostener. No bastante con la española tuvieron que recurrir a la italiana, alemana, portuguesa y marroquí, y gracias a esa sangre, inútilmente derramada, la araña se sostiene sobre nuestro querido pueblo.

Pues bien, contra esa araña gigante, que representa al fascismo, y en la que están encuadrados tanta baja y egoísmo, es contra quien luchamos.

¡Acabemos con la gigantesca araña! Después de muerta, que dará una España fuerte, libre e independiente y que hará felices a todos los españoles.

VIRGILIO ORTIZ

Cabo de la Primera Brigada



### La Primera Brigada en Madrid

Durante su estancia en Madrid, los soldados de la Primera Brigada, con la mirada puesta en el futuro, se han preparado, no sólo cultural y militarmente, sino también físicamente, practicando ejercicios de cultura física.



# Victoria



HABLA la 9ª BRIGADA de la 1ª DIVISION

## NUESTRA BRIGADA SE PREPARA A LOS NUEVOS COMBATES PARA FUTUROS RECLUTAS

Son ya muchas las veces que se ha hablado de nuestra capacidad política y militar. En lo que respecta a nuestra Brigada, podemos decir que hemos llevado un buen trabajo en los días que llevamos de reorganización. Pero no es suficiente. La guerra que estamos sosteniendo en nuestra España contra la invasión extranjera requiere este esfuerzo y mucho más. Hemos conseguido muy buenos resultados en trabajos políticos y militares, en las actividades



deportivas, artísticas y culturales (partidos de fútbol, exposiciones, cuadros artísticos, sesiones de cine). Todo ello fraternizando con la población; pero con todo esto se han tenido bastantes debilidades; ha habido que insistir muchas veces en los trabajos a realizar, y esto no debe ocurrir. Ha de bastar con que sólo una vez se diga o se señale los trabajos o los objetivos, pues aún encontramos esta dificultad, que ha de ser rápidamente corregida.

Hay camaradas que ostentan cargos políticos o militares que tienen al frente de su cargo una gran responsabilidad; pero que no han llegado a comprender lo que estas tareas representan. No le dan ninguna importancia. Esto debe ser rectificado porque así nos lo exige nuestra causa, que hoy todos los auténticos españoles estamos defendiendo.

Los mandos políticos y militares tienen que ser cada día que pasa mandos de una unidad más perfecta, a través de una verdadera penetración entre ambos. De esta manera, los resultados serán más prácticos y nuestra causa ganará con ellos.

A. BARCIA

Comisario de la Novena Brigada



Camaradas del Batallón Cruz, Tercero de la Novena Brigada, Nicolás Caravaca, José Zambrana y Doroteo Peñarvo, emplazan su ametralladora en un sitio desde donde pueden batir las concentraciones enemigas.

### Hay que ser más

No se debe decir: «Yo no puedo hacer esto», «esto no es para mí». Todos podemos hacerlo, siempre que nos lo impongan. Porá todo es necesario tener voluntad y desco de hacerlo. Con estas dos cosas se puede ser más, aun cuando no se consiga inmediatamente. Hemos de probar todas nuestras actividades para ver cuáles son las que podemos realizar con mayor éxito.

Todo aquello que vaya en beneficio de la Humanidad de nosotros mismos, debe hacerse. Para hacer una cosa hay que imponérsela, aun cuando ello suponga sacrificio. Cuanto más nos sacrificamos en favor de la causa que defendemos, mejor habremos cumplido con nuestro deber de antifascistas.

Yo os digo, camaradas de la Novena Brigada: El punto de partida (si así se puede llamar) es la cultura. Estudiemos y seremos más. Haciendo esto, nuestra misión de antifascistas estará cumplida.

BAUDELIO



La Primera Compañía del Segundo Batallón regresa de las maniobras

### ¡Aprovechemos los días de descanso!

Hemos salido de unos combates en los que, una vez más, triunfa nuestra División, combates en los que el enemigo ha sufrido nuevas derrotas, quedando destrozadas las mejores fuerzas de choque que tiene. Vosotros, igual que yo, lo habéis visto, y por lo tanto yo os pido que los momentos que tengamos de descanso no los pasemos malgastando en cosas poco prácticas y que no vayan en beneficio de la causa. A la cultura, tanto militar como política, donde debemos dedicar el tiempo en capacitarnos lo más posible, para que en los

nuevos combates podamos aplastar más rápidamente al enemigo que asola nuestra querida patria. Además debemos vengar a nuestros hermanos caídos en el campo de batalla, que dieron su vida heroicamente por la libertad, y que prefirieron morir con la cara en alto antes que retroceder un solo paso. Así mueren los héroes, y así mueren nuestros hermanos. Y nosotros debemos ser dignos de su ejemplo.

CAMILO SAEZ  
Soldado del Segundo Batallón, Primera Compañía,

Camaradas reclutas: Después de los meses que llevamos de lucha activa, os llama el Gobierno del Frente Popular para que empuñéis las armas contra la invasión de España por potencias extranjeras.

Todos sabemos que si no lo hicisteis antes fué por estar sosteniendo la guerra desde la fábrica, desde el taller o con el arado. Pero siempre en nuestro puesto.

Nos jugamos en nuestra lucha, no sólo el porvenir de nuestra patria, sino el de todos los proletarios del mundo.

Nosotros, con vuestra ayuda, impediremos que en España se vuelvan a reproducir las jornadas agotadoras, los jornales de hambre. Todos recordadís cuando nos decían: «Si no estás conforme, márchate a la calle». Nosotros, apretando los dientes y ahogando nuestro coraje, decíamos: ¡Cuándo llegará el día que se acabe este orgullo! ¡Qué ganas tengo de poder vengarme de todo este despotismo!

¡Ya llegó el momento! Ahora está en nuestras manos acabar para siempre con los que nos esclavizaban.

Tú, camarada, tienes en tus ma-

nos el fusil que te salvará a ti y a tus sucesores. Yo, desde mi puesto, os conduciré siempre por el buen camino; atenderé siempre vuestras necesidades para que la lucha sea más eficaz. Tened presente que estáis entre hermanos vuestros. Seguid nuestro ejemplo; combatid con fe y entusiasmo, y muy pronto habrá en España una eterna felicidad.

TOMAS DEL CASTILLO  
Delegado político de la Segunda Compañía, Tercer Batallón



Un soldado de la Compañía de Ametralladoras del Batallón Thaelmann, Ramón Guzmán, corrigiendo el tiro de su máquina en las maniobras recientemente celebradas por nuestra Brigada.

### EL FUSIL

Hay muchos que, al dárles un fusil, les hace el mismo efecto que le den un palo. Y eso es porque ven en él solamente un cañón y una madera. Y no es así. Un fusil, para el que lo empuña, es casi siempre su vida en todo trance difícil. Es quien impide a nuestros enemigos que nos puedan pisar y hacer lo que quieran de nuestras vidas y de las riquezas de nuestro suelo patrio, y es él a quien deberemos más adelante nuestro bienestar y el de nuestros hijos. Si, además de esto, comprendemos el trabajo, la angustia, el sudor y, muchas veces, la sangre que cuesta a nuestros hermanos que lo forjan, veremos en él a un ser de los más queridos, que, por no perderlo, daríamos nuestra vida por la suya, si fuera preciso. Por eso tenemos que tenerle más amor, como en todo lo nuestro, porque ésta es una manera de salvar nuestra vida y de anticipar el bienestar querido por todos.

V. M.

Soldado del Cuarto Batallón de la Novena Brigada

# VENCEREMOS



HABLA LA 100 BRIGADA DE LA 11ª DIVISION

## NUESTRA LUCHA

Quiero exponer lo que es el significado de nuestra lucha contra el fascismo, contra unos generales traidores a su patria, de la cual han vendido parte a Hitler y Mussolini. Mi condición de antifascista me plantea el problema de saber por qué luchó al lado de las clases democráticas y proletarias que siempre fueron tiranizadas, las clases que durante siglos estuvieron sometidas a los malos tratos de un puñado de asesinos, que, para poder conservar sus privilegios, mantenían a los españoles en la miseria y en la esclavitud más absolutas. Recordemos, soldados de la República, combatientes antifascistas, que mientras nosotros sufríamos encarcelamientos injustos y apaleamientos de la Guardia civil, nuestras mujeres, nuestras madres, nuestras hermanas pedían limosna de puerta en puerta, a fin de poder subsistir.

Esa era la vida a que el fascismo nos quería condenar. Esa es la vida que arrastran miles de hermanos nuestros en la España invadida.

Nosotros, los antifascistas españoles, nos supimos dar un Gobierno que reconociera los derechos de los trabajadores. Esto, naturalmente, las clases reaccionarias no lo podían permitir, y, entonces, se levantaron, aliadas con el fascismo internacional, contra las instituciones republicanas, contra el pueblo español, representado por el Gobierno del Frente Popular.

Hasta la fecha, va venciendo la razón. No olvidemos la frase magistral de una gran mujer antifascista, «Pasionaria»: «Más vale morir de pie, que vivir de rodillillas». Los soldados de la 11ª División, estoy convencido, sabrán cumplir con su deber antes de dejar que los que quieren esclavizarnos para siempre den un paso adelante. Sabrán siempre vencer.

ANGEL LAGUNA  
Del Cuarto Batallón de Ametralladoras de la 100 Brigada



Los niños del pueblo son felices... La Banda de la 11ª División, los soldados de la Cien Brigada, les llenan de alegría y felicidad.

## Soldados de la 100 Brigada en la retaguardia de Aragón

Llegamos a un pueblo de Aragón, donde vamos a reorganizarnos y a prepararnos para próximos combates. Acogidos, primero con curiosidad y asombro, al ver nuestro aspecto de combatientes que acaban de abandonar las trin-



Esta niña corresponde al cariño de los soldados de nuestra Brigada recordándoles una poesía.

cheras, y después con cariño y alegría, nos instalamos en el pueblo después de recibir toda clase de facilidades de las autoridades locales y de la población civil.

Al día siguiente, nuestros soldados, que ya han pasado por el baño y por la peticuquera móvil de la División, y mudados de ropa, se sienten satisfechos.

**“Somos vuestros defensores”**

Lanzamos un manifiesto saludando al pueblo e invitándole a un pequeño acto en el teatro local, donde explicamos al pueblo quiénes somos, a lo que venimos y lo que representamos. Nuestras palabras son acogidas con gran

afecto y simpatía por parte de todos.

«Somos vuestros defensores» —dice un delegado dirigiendo la palabra— No consentiremos que nadie os moleste, porque igual que combatimos contra el fascismo en el frente, lo mismo que queremos que todos nuestros soldados sean considerados con el cariño que se merecen, nuestros jefes castigarán sin piedad a cualquier soldado o clase que trate de abusar de esta cariñosa acogida nuestra maltratando o perjudicando a nuestros hermanos los campesinos.

Los aplausos y las muestras de júbilo entre combatientes y campesinos son imponentes.

Así pasamos al segundo día, donde comenzamos a desarrollar gran actividad para perfeccionarnos militar y políticamente. Hay que ampliar nuestros conocimientos para ser perfectos soldados; al propio tiempo, bailes, cine, donde se confunden hombres militares y civiles, mujeres y niños; la confraternización entre unos y otros, en teoría y práctica, desfilan por el pueblo en perfecta formación, ante la admiración de todos, y, horas después, han cambiado los uniformes militares por su equipo de futbolista. El pregoneiro anuncia los actos ante un gran cortejo de mujeres y niños.

Solicitamos un buen local para el Rincón de la Cultura de las organizaciones locales, y éstas nos ceden el mejor salón con que cuentan. Rápidamente se transforman en un perfecto Hogar del Combatiente, donde acuden soldados y vemos a estudiar y leer la prensa.

Otros es maravillosa. Nuestros soldados, después de la instrucción

**Un festival en la escuela**

Al tercer día, recibimos la visita de las autoridades escolares del pueblo. «Queremos—nos dicen—dar un festival a sus soldados, a base de los niños del colegio y necesitamos que nos presencien ustedes la Banda de música.» Accedemos con gran satisfacción a la petición y, al día siguiente, se celebra el acto, donde los niños y niñas hacen las delicias de nuestros soldados.

Entre todos estos actos de cordialidad vienen a completarlos delegaciones de obreros y obreras de Madrid, los cuales nos traen el saludo del gran pueblo de la defensa del antifascismo, y con este motivo hacemos otra visita al Ayuntamiento solicitando alojamiento para los mismos y facilitándonos nuestra petición, basada en hospedar a nuestros visitantes.

**Brigadas de ayuda al campesino**

Los días transcurren armoniosos entre los combatientes de vanguardia y retaguardia; los soldados como prueba de reconocimiento hacia el pueblo, proponen, de acuerdo con el Mandó, ayudar a los campesinos a recoger la cosecha de la aceituna; ellos temer que ésta pueda perderse por la falta de brazos. La iniciativa es

acogida con la mayor satisfacción y esperan la orden precisa para que sin olvidar sus deberes militares y culturales, aprovechar el tiempo libre en realizar tan importante labor en beneficio de estos simpáticos campesinos y de nuestra economía nacional.

Las iniciativas, tanto de carácter militar, cultural o político, son llevadas a la práctica por todos; así, establecemos cursos y exposiciones de trabajos artísticos, periódicos murales, trabajo intenso contra el analfabetismo, reparto de prensa a las organizaciones y Ayuntamiento, charlas entre los campesinos y soldados, etc.

Este es el balance que, junto a la ampliación y extensión de la instrucción militar, realizan nuestras unidades en la retaguardia, aparte los actos de confraternización entre unidades del Ejército, cartas de unas a otras; en fin, todo lo que tiende a educarnos militar y políticamente y hacer con nuestro ejemplo que el resto de las unidades militares y civiles estrechen sus lazos de unión con la retaguardia y así dar el golpe más efectivo a nuestros enemigos nacionales e internacionales.



Nuestro comisario, Ramírez, durante su intervención en el acto celebrado para conmemorar el XX aniversario de la revolución rusa y el primero de la defensa de Madrid.

**Quando marchemos de nuevo al combate hemos de ser dignos de la confianza que los campesinos, que la retaguardia que trabaja por la victoria, ha puesto en nosotros**

## CONTRA LA PROVOCACION

Camaradas, debemos estar siempre alerta contra la provocación en nuestras filas. Podríamos afirmar que cuando Molá hablaba de la «Quinta columna», se refería, sin duda, a los numerosos provocadores infiltrados en las filas republicanas en nuestra propia retaguardia, y que actúan siempre de acuerdo con consignas emanadas de los fascistas, las cuales suelen poner en práctica en los momentos más difíciles de nuestra lucha.

En las alternativas de la guerra, no hay nada más normal que el tener que abandonar una posición por una u otra causa, pero lo que es verdaderamente intolerable es que una simple maniobra de un provocador, en un momento crítico, pueda rebajar la moral de una escuadra o de todo un batallón, facilitando de este modo las infiltraciones del enemigo y que éste pueda envolver a otras unidades, que, para librarse de la maniobra, tengan que abandonar precipitadamente sus posiciones.

¡Atención, camarada! La provocación no ha trabajado nunca sola; siempre se apoya en determinados factores, que son sus mejores colaboradores. Contra estos factores debemos estar constantemente vigilantes, para que nunca puedan llevar a la práctica sus viles designios.

PEDRO CUEVAS



## DONATIVOS PARA PRENSA Y PROPAGANDA

Cantidades entregadas por las distintas unidades que componen la 100 Brigada y que pasan destinadas para fondo de Prensa y Propaganda del Comisariado de la 11ª División:

Estado Mayor, 160 pesetas; Primer Batallón, 1.955; Segundo Batallón, 1.056; Tercer Batallón, 1.490; Cuarto Batallón, 1.207,56; Compañía de Transmisiones, 406; Grupo de Sanidad, 547,50; Intendencia, 505,75; Transportes, 110; A. Huertas, Comisariado, 25. Suma total, 7.462,75 pesetas.

EN EL DESCANSO COMO EN EL COMBATE, EN EL FRENTE COMO EN LA RETAGUARDIA, UNA SOLA PREOCUPACION: VENCER

# PASAREMOS

MIENTRAS QUEDE UN SOLO INVASOR EN NUESTRO SUELO, EL DESCANSO HAY QUE APROVECHARLO PARA PREPARARSE A COMBATIR MEJOR

## Nota internacional

### Un pacto contra la paz

En Roma se ha firmado un pacto contra la paz del mundo por los representantes de Italia, Alemania y el Japón. El pretexto en que se apoya este pacto es el de combatir al comunismo. Pero el hecho de que los compromisos de este pacto sean las potencias que invaden España y China, demuestra que el propósito del fascismo internacional no es otro que el de llevar la guerra que ellos han iniciado en España a todos los países, destruyendo la independencia y la libertad de los pueblos.

Naturalmente que los pueblos libres del mundo no van a dejarles cumplir sus propósitos. Los Gobiernos de Francia e Inglaterra, ante el empuje de las masas populares, comienzan a abrir los ojos y a despertar de una serie de claudicaciones vergonzosas. La Unión Soviética, contra quien va también de una manera directa el pacto italoaleman japonés, reafirmó cada día su actitud resuelta ante los perturbadores de la paz, y, por boca del mariscal Vorochilov, comisario de Defensa, declara: «Si un enemigo nos ataca, también nosotros lo atacaremos. Sabremos trasladar la guerra a campo enemigo y pulverizarlo».

El proletariado mundial se apresurará a detener en su carrera criminal a la bestia fascista.

El pueblo español, por su parte, que desde el 19 de julio sufre la intervención de la monstruosa organización fascista al servicio del crimen y de la guerra, hace frente hoy con más firmeza que nunca a los perturbadores de la paz mundial, y con la ayuda de la Unión Soviética, de los pueblos libres, del proletariado mundial, defenderá en nuestro suelo la paz y la libertad del mundo, amenazado hoy más que nunca.

## MANUEL VIDAL Y MANUEL AZCARATE

### Dos nuevos combatientes de nuestra División

Cumpliendo el decreto sobre exenciones se incorporan al Ejército Popular, a nuestra División, dos dirigentes de la juventud española: Manuel Vidal y Manuel Azcarate. Manuel Vidal, de la Comisión Ejecutiva Nacional de las J. S. U., antiguo militante de la vieja guardia juvenil, tiene, a pesar de su juventud, una vida de lucha y de persecuciones que hace de él un dirigente querido de la juventud española. Asustado de cruzada, después de los combates de octubre, por su actuación ejemplar, sufre nueve meses de cárcel. Al incorporarse de nuevo a la lucha contribuye a hacer una realidad la unidad de las juventudes socialistas y comunistas, y al extallar la sublevación fascista, como sus compañeros de dirección de las J. S. U., toma un feroz y marcha a la Sierra. Como comandante de uno de los batallones del regimiento «Pasionario» lucha en Sigüenza, y al acercarse el ejército invasor a las puertas de Madrid, lucha heroicamente al frente de uno de los batallones que defendieron Carabanchel y la Ciudad Universitaria. Deja el frente cuando pasados los momentos peligrosos su organización lo reclama para uno de los puestos de la dirección de la J. S. U. en el momento de la caída de Madrid.

# EN EL 7 DE NOVIEMBRE...

Telegramas enviados por los representantes del frente y de la retaguardia en los actos organizados por la 11 División

### Al Gobierno y pueblo soviético

En fecha gloriosa 7 de noviembre, reunidos combatientes de la 11 y 25 Divisiones y población civil de Aragón, acordamos saludaros por vuestro magnífico esfuerzo, gracias al cual habéis obtenido la libertad y el bienestar de vuestro pueblo. Nosotros, que luchamos por conseguir para nuestra España la felicidad que vosotros gozáis, os prometemos que cumpliremos con nuestro deber arrojando de nuestra patria al fascismo invasor y aplastando a los traidores españoles como vosotros supisteis hacerlo con los ejércitos blancos nacionales e intervencionistas, ya que consideramos es ésta la mejor manera de corresponder a la magnífica y desinteresada ayuda que nos prestáis.

¡Viva el XX aniversario de la U. R. S. S.!

¡Viva la República española!

### A general Miaja y comisario Antón, jefe y comisario del Ejército del Centro

Acto celebrado hoy por 11 División, con representaciones de 25 División, gobernador general, representación fábricas de Madrid y todas las organizaciones antifascistas de Aragón, como homenaje a la U. R. S. S. en su XX aniversario y conmemoración heroica defensa de Madrid, saludamos al jefe y comisario Ejército del Centro y a todos los combatientes, así como al pueblo madrileño, ejemplo de sacrificio y abnegación. Igual que el

año pasado en Madrid, hoy, en Aragón, gritamos nuestra fe inquebrantable en la victoria.

¡Viva el 7 de noviembre!  
¡Viva el Ejército Popular!

### Al presidente Consejo ministros y al ministro Defensa Nacional

Combatientes de la 11 y 25 Divisiones, organizaciones antifascistas de Aragón, reunidos en fiesta fraternal conmemoración XX aniversario de la U. R. S. S. y aniversario defensa de Madrid, acordamos testimoniar más ferviente adhesión al Gobierno de la República y hacerle patente nuestros deseos de unidad para intensificar la producción y lograr pronto la victoria sobre el fascismo.

### Al general Pozas, jefe del Ejército del Este; teniente coronel Córdón, jefe de Estado Mayor, y Crescenciano Bilbao, comisario del Ejército del Este

En acto celebrado hoy por la 11 División como homenaje a la gloriosa de la defensa de Madrid, acto al mismo tiempo de fraternización, al cual asistieron representaciones de la 25 División y de todas las organizaciones antifascistas y el gobernador general de Aragón, enviamos a ustedes nuestro más caluroso saludo, quedando siempre a sus órdenes, prometiendo mayor trabajo por unidad y cumplimiento disposiciones del Gobierno del Frente Popular.

## EXPOSICION DE PERIODICOS MURALES DE LA NOVENA BRIGADA



El 7 de noviembre se inauguró la exposición de periódicos murales de la Novena Brigada.

Sería difícil para nosotros decir cuál de los murales que hemos visto en la exposición es el mejor. Desde luego, y sin que ello signifique subestimación de los demás, podemos mencionar entre los mejores el del Cuerpo de Sanidad de la Novena Brigada; Carabanchel, mural del Cuerpo de Trans-

misiones; el periódico mural de las Milicias de la Cultura; Ruta, presentado por el Estado Mayor de la Brigada; Avanzadilla, mural de la Primera Compañía del Segundo Batallón; Combate, de la Segunda Compañía del Thaelmann; Esfuerzo, mural de la Segunda Compañía del Batallón Heredia; Iniciativa, de la Tercera Compañía del Cuarto Batallón, y el periódico mural que presentaron los

## Nota nacional

### Dos aniversarios gloriosos

Todos los españoles antifascistas, sin excepción, han manifestado en la histórica fecha del 7 de noviembre su gratitud hacia la Rusia de los Soviets. En la misma fecha, también la España republicana ha enviado a los defensores del Madrid invicto su ayuda efectiva, frases de aliento para que prosigan aquellos hermanos guerreros en la defensa del más firme baluarte del antifascismo español.

En la capital de la República aparecieron el día 7 todas las cascas y edificios públicos de la ciudad adornados con las banderías nacional y soviética.

Los cine y locales presentaron obras alusivas al momento y por las calles desfilaron carrozas alegóricas.

Barcelona rindió asimismo su homenaje al país del Socialismo y a los defensores de Madrid, habiéndose celebrado numerosos actos, de los cuales podemos mencionar el que tuvo lugar en el teatro Olympia, y al que asistieron diversas delegaciones de partidos políticos y de los Sindicatos.

Del mismo modo que en Madrid y Barcelona, en Valencia también revistió gran brillantez la conmemoración de la fecha históricamente histórica. Puede decirse que, en Valencia, el 7 de noviembre fué el día de la juventud. Los jóvenes de Madrid, que han conocido las horas trágicas de los cáñones fascistas, llevaron a la capital levantina el sano optimismo y el espíritu antifascista, arraigado en lo más profundo de sus corazonas.

Toda la España antifascista, pues, demostró en la memorable fecha el cariño que nuestro pueblo siente por sus hermanos de la Unión Soviética y por el glorioso defensor de la capital de la República, general Miaja, que, al frente de los combatientes, que desde hace un año forman el cinturón impenetrable, ha sabido conservar para el antifascismo la ciudad de Madrid.

camaradas de la Primera Compañía del Batallón Cruz.

En general, todos están muy cuidadosos tanto en su aspecto como en su contenido. La Novena Brigada ha tenido un verdadero acierto al celebrar esta Exposición, pues creemos que ello hará que las demás Brigadas que componen nuestra División celebren su exposición en fecha no lejana.

del Frente Popular, siempre al lado del pueblo español y de sus organizaciones políticas y sindicales más representativas en los humanos afanes de conseguir la victoria lo antes posible.

En las filas del glorioso Ejército Popular queremos continuar esta obra, porque los enemigos siguen siendo los mismos y las aspiraciones también.

Nos sentimos orgullosos de poder figurar a vuestro lado. Nuestra aspiración más cara es la de poder continuar con dignidad revolucionaria en vuestra compañía hasta conseguir la victoria final sobre el fascismo, abriendo cauces nuevos a nuestra patria, donde la felicidad sea la compañera inseparable de cada ciudadano de nuestro país.

MANUEL VIDAL  
MANUEL AZCARATE



El pregonero anuncia nuestras fiestas de confraternización